

## Episodio 10:

### Excepciones en la halajá ¿Qué? ¿Quién? ¿Por qué?

#### Mishná, Berajot 2:5-7

חָתָן פְּטוּר מִקְרִיאַת שְׁמַע בַּלַּיְלָה הָרִאשׁוֹן עַד מוֹצָאֵי שַׁבָּת, אִם לֹא עָשָׂה מֵעֲשֵׂה. מֵעֲשֵׂה בְּרֵבֶן גַּמְלִיאֵל שֶׁקָּרָא בַּלַּיְלָה הָרִאשׁוֹן שְׁנֵשָׂא. אָמְרוּ לוֹ תַלְמִידָיו, לֹא לְמַדְתָּנוּ, רֵבֶנוּ, שֶׁחָתָן פְּטוּר מִקְרִיאַת שְׁמַע בַּלַּיְלָה הָרִאשׁוֹן. אָמַר לָהֶם, אֵינִי שׁוֹמֵעַ לָכֶם לְבַטֵּל מִמֶּנִּי מַלְכוּת שָׁמַיִם אֶפְלוּ שְׁעָה אַחַת:

A groom is exempt from reciting *Shema* on the first night, until Saturday night if he has not done the deed. A story about Rabban Gamliel who recited [*Shema*] on the first night that he got married. His students said to him: Didn't you teach us, our teacher, that a groom is exempt from reciting *Shema* on the first night? He said to them: I will not listen to you, to remove the kingdom of heaven from me for even one hour.

6

רַחֵץ לַיְלָה הָרִאשׁוֹן שְׁמִתָּהּ אֲשֶׁתוֹ. אָמְרוּ לוֹ תַלְמִידָיו, לֹא לְמַדְתָּנוּ, רֵבֶנוּ, שֶׁאֵבֵל אָסוּר לְרַחֵץ. אָמַר לָהֶם, אֵינִי כְּשָׂאֵר כָּל אָדָם, אֲסֻטְנִים אֲנִי:

[Rabban Gamliel] washed on the first night after his wife died. His students said to him: Didn't you teach us, our teacher, that a mourner is forbidden to wash? He said to them: I am not like other people. I am delicate.

7

וּכְשִׁמַּת טָבִי עָבְדוֹ, קִבֵּל עָלָיו תְּנַחוּמִין. אָמְרוּ לוֹ תַלְמִידָיו, לֹא לְמַדְתָּנוּ רֵבֶנוּ, שֶׁאֵין מְקַבְּלִין תְּנַחוּמִין עַל הָעֲבָדִים. אָמַר לָהֶם, אֵין טָבִי עָבְדִי כְּשָׂאֵר כָּל הָעֲבָדִים, כְּשֶׁר הָיָה:

And when [Rabban Gamliel's] slave Tavi died, he received words of comfort for him. His students said to him: Didn't you teach us, our teacher, that one

does not receive words of comfort for slaves? He said to them: My servant Tavi was not like other servants. He was *Kasher* [acceptable].